

GENOWEFA WACH (Z D. KARZMARZYK)
ur. 1924; Frampol



Tytuł fragmentu relacji	Język
Zakres terytorialny i czasowy	Frampol; dwudziestolecie międzywojenne
Słowa kluczowe	Frampol, Żydzi, jidisz, Sztetl09, Frampol - sztetl,

Język

Między sobą [rozmawiali] po żydowsku, ale z nami, z katolikami, po polsku. Nawet i do szkoły jak chodziły to też nie powiedziała „trzy” wyraźnie, tylko „tsi, tsi”, tak jakoś. Ale niektórzy to bardzo dobrze [mówili], trudno było odróżnić.

[Fajga] w szkole odpowiadała nawet tak dość dobrze po polsku, a niektóre Żydówki były takie, że właśnie ta mowa była ich taka trochę inna. Nie tak wyraźnie. Jak Żydówka płakała czy coś to „aj waj, aj waj”.

Data i miejsce nagrania	2009-01-26, Frampol
Rozmawiał/a	Tomasz Czajkowski
Transkrypcja	Marta Tylus
Prawa	Copyright © Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN"